



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.



DC/20

ORIGINAL: anglais/English/
 englisch

DATE: 10 Octobre 1978

UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

GENÈVE

**CONFERENCE DIPLOMATIQUE
DE REVISION DE LA CONVENTION INTERNATIONALE
POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VEGETALES
Genève, 9 au 23 octobre 1978**

PROPOSITION D'AMENDEMENT DE LA DEUXIEME PHRASE DE L'ARTICLE 6.1)a)

PROPOSAL FOR THE AMENDMENT OF THE SECOND SENTENCE OF ARTICLE 6(1)(a)

ÄNDERUNGSVORSCHLAG ZU ARTIKEL 6 ABSATZ 1 BUCHSTABE a SATZ 2

présentée par la Délégation du Royaume-Uni
submitted by the Delegation of the United Kingdom
vonder Delegation des Vereinigten Königreichs vorgelegt

Il est proposé de supprimer le mot "a" dans l'expression "or a precise description" (pour le texte de la disposition tel que modifié, voir la version anglaise du présent document).

* * *

It is proposed that the word "a" be deleted in the expression "or a precise description." The second sentence of Article 6(1)(a) would then read as follows:

"Common knowledge may be established by reference to various factors such as: cultivation or marketing already in progress, entry in an official register of varieties already made or in the course of being made, inclusion in a reference collection or [a] precise description in a publication."

* * *

Es wird vorgeschlagen, das Wort "a" in dem Ausdruck "or a precise description" zu streichen (für den geänderten Wortlaut, siehe die englische Fassung dieses Dokuments).

[Fin du document;
End of document;
Ende des Dokuments]